

Lee Bae



Venice 06.2019

WILMOTTE FOUNDATION

« Venice Wood Water » by Lee Bae

	<p>Nous nous sommes rencontré avec Lee Bae en 1999. Une belle complicité est née. Nous avons fait ensemble une exposition très remarquée dans la fondation Fernet Branca.</p>		<p>Lee Bae and I first met in 1999. A beautiful complicity was born. Together we have created a well-received exhibition at the foundation Fernet Branca.</p>	<p>Lee Bae e io ci siamo incontrati per la prima volta nel 1999. È nata una bella complicità. Insieme abbiamo realizzato un'esposizione alla Fondazione Fernet Branca.</p>
			<p>Lee Bae est avant tout un poète. Sa poésie, il l'exprime à travers différents médiums mais toujours avec sensibilité, finesse et subtilité.</p>	<p>Lee Bae is foremost a great poet. His poetry is expressed through different mediums, but always with a certain sensibility, finesse, and subtlety; whether by using fire in burning wood, which once calcinated and sectioned brings to light large landscapes, or by using entire bundles of wood which he sets alight before transforming them into sculptures. It also arrives that he smashes wooden panels, splintering them into pieces, which when placed side by side become a form of naturalist writing.</p>
		<p>Lee Bae est aussi un grand peintre et un remarquable calligraphe qui travaille sur de vastes surfaces de cire avec rythme et éclats.</p>	<p>Lee Bae is also a great painter and a remarkable calligrapher who works on large wax surfaces with rhythm and éclats.</p>	<p>La sua poesia si esprime attraverso mezzi diversi, ma sempre con sensibilità, finezza e raffinatezza. Egli utilizza il legno che ha carbonizzato e reciso per fare apparire grandi paesaggi, o talvolta utilizza interi fasci di legno che infiamma prima di trasformarli in sculture. Oppure, con l'aiuto di pinzatrici, frantuma il legno in pezzi e una volta affiancati l'uno con l'altro, dà vita ad una forma di scrittura naturalistica.</p>
		<p>Immense dessinateur, Lee Bae manie le crayon avec délicatesse et précision pour créer des natures mortes dignes des planches scientifiques du siècle des Lumières.</p>	<p>Originally, Lee Bae is a talented drawer, delicately using the pencil to create still life drawings worthy of the greatest scientific drawings of the 18th century.</p>	<p>Grande disegnatore, Lee Bae destreggia la matita con delicatezza e precisione per realizzare nature morte degne delle tavole scientifiche dell'Illuminismo.</p>
	<p>I find there exists a beautiful resonance between Venice and the work of Lee Bae: his assemblies of carbonized bundles of wood, resembling the columns of Venetian palaces, and his large splashes of black, evoking the waters of the lagoon, spread across immaculate wax surfaces.</p>	<p>Je trouve qu'il existe une belle résonance entre Venise et le travail de Lee Bae : ses assemblages en fagots calcinés, tels les pilotis des palais vénitiens, et ses grandes éclaboussures noires qui se répandent, telle l'eau de la lagune, sur une cire immaculée.</p>	<p>Trovo che esista una bella risonanza tra Venezia e il lavoro di Lee Bae: i suoi assemblaggi composti da fasce di legno carbonizzati, ricordano i pali su cui i palazzi veneziani sono costruiti, e le sue grandi macchie nere che si diffondono e che assomigliano all'acqua della laguna, su una cera immacolata.</p>	<p>Trovo che esista una bella risonanza tra Venezia e il lavoro di Lee Bae: i suoi assemblaggi composti da fasce di legno carbonizzati, ricordano i pali su cui i palazzi veneziani sono costruiti, e le sue grandi macchie nere che si diffondono e che assomigliano all'acqua della laguna, su una cera immacolata.</p>
	<p>Je remercie sincèrement Lee Bae, qui a tout de suite adhéré au projet avec enthousiasme et son élégance naturelle, de présenter cette magnifique exposition à la galerie de la Fondation Wilmotte pour la 58e Biennale d'art de Venise.</p>	<p>Jean-Michel Wilmotte.</p>	<p>Je remercie sincèrement Lee Bae, qui a tout de suite adhéré au projet avec enthousiasme et son élégance naturelle, de présenter cette magnifique exposition à la galerie de la Fondation Wilmotte pour la 58e Biennale d'art de Venise.</p>	<p>Jean-Michel Wilmotte.</p>

Lee Bae, artiste coréen de talent né en 1956 à Chung-Do (Corée du Sud), artiste plasticien installé à Paris depuis 1990, Lee Bae est l'un des plus grands représentants de la scène contemporaine coréenne. Plusieurs œuvres ont été présentées en France avec diverses expositions organisées dans des lieux institutionnels prestigieux, ainsi que dans des espaces privés, des expositions personnelles et collectives qui explorent les différentes facettes de sa production artistique.

La pratique monochromatique de Lee Bae est une quête formelle et immersive dans les abysses du noir. Brouillant subtilement les lignes entre le dessin, la peinture, la sculpture et l'installation, il a façonné son esthétique abstraite à travers les catégories afin d'accorder une profondeur et une intensité tangibles et non colorées. Jusqu'au milieu des années 2000, il travaillait exclusivement avec du charbon brut pour créer des assemblages minimes et raffinés, semblables à des mosaïques, de morceaux de bois carbonisés ou de morceaux de toiles, ainsi que de plus grands arrangements sculpturaux de troncs carbonisés. Obtenu en brûlant du bois et utilisé pour raviver le feu, le charbon de bois offre une métaphore puissante du cycle de la vie qui l'a inspiré à ouvrir son exploration à la quatrième dimension du temps. Alors qu'il travaille maintenant uniquement avec le noir de carbone, une substance proche de la suie, les dernières œuvres picturales de Lee Bae cristallisent des gestes élémentaires aléatoires, qu'il pratiquait auparavant à l'encre de Chine sur papier, en couches épaisses de médium acrylique translucide ressemblant à de la cire.

Lee Bae, a talented Korean artist born in 1956 in Chung-Do (South Korea), in 1979 he started the M.F.A. Department of Fine Arts, Hongik University Graduate School of Art, Seoul, Korea. Since 1990 he works and lives in Paris, France.

Lee Bae is one of the greatest exponents of the Korean contemporary scene. There are several works presented in France with a variety of exhibitions hosted at prestigious institutional venues, as well as in private spaces, personal and collective exhibitions that explore the various facets of his artistic production.

Lee Bae's monochromatic practice is a formal and immersive

quest into the abysses of blackness.

Subtly blurring the lines between drawing, painting, sculpture

and installation, he has shaped his abstract aesthetics

across categories to grant the non-color tangible depth

and intensity. Until the mid-2000s, he worked exclusively

with raw charcoal to create minimal and refined, mosaic-

like assemblages of charred wooden shards or chunks

on canvases, as well as larger sculptural arrangements

of carbonized trunks. Obtained by burning wood and used to

revive fire, charcoal offers a powerful metaphor for the cycle

of life that has further inspired him to open his exploration

onto the fourth dimension of time. While he has moved on to

solely working with carbon black, a substance close to soot,

Lee Bae's latest series of pictorial works crystallizes random

elemental gestures, which he practices beforehand with

Indian ink on paper, into thick layers of translucent acrylic

medium resembling wax.

Lee Bae, talentuoso artista coreano nato nel 1956 a Chung-Do (Corea del Sud), artista visivo, installatosi a Parigi fin dal 1990, Lee Bae è uno dei maggiori esponenti del panorama contemporaneo coreano. Diverse sono le opere presentate in Francia con una varietà di mostre ospitate presso pregiate sedi istituzionali, così come in altrettanti spazi privati, esposizioni personali e collettive che esplorano le varie sfaccettature della sua produzione artistica.

La pratica monocromatica di Lee Bae è una ricerca

immersiva e formale nell'abisso del buio.

Sfumando impercettibilmente i confini fra disegno, pittura, scultura e installazione, egli ha modellato il suo estetismo astratto per dare intensità e profondità tangibile al non colore. Fino alla metà del 2000 ha lavorato esclusivamente con carbone grezzo per creare assemblaggi minimalisti e raffinati come mosaici, cocci di legno carbonizzati o pezzi su tela, così come grandi composizioni scultoree di tronchi carbonizzati.

Il carbone, ottenuto dalla combustione del legno e usato per rianimare il fuoco, offre una potente metafora del ciclo della

vita che lo ha ispirato nella ricerca sulla quarta dimensione del tempo. Egli continua a lavorare esclusivamente con

il carbone nero, una sostanza simile alla fuliggine.

Nell'ultima serie di opere pittoriche Lee Bae cristallizza dei

gesti elementari a caso, che crea con un inchiostro indiano

applicato sulla carta, fatto di strati spessi di cera acrilica

traslucida di medio spessore.



1. **Sans titre**

227 x 182 cm

2018

Acrylic medium charcoal black on canvas

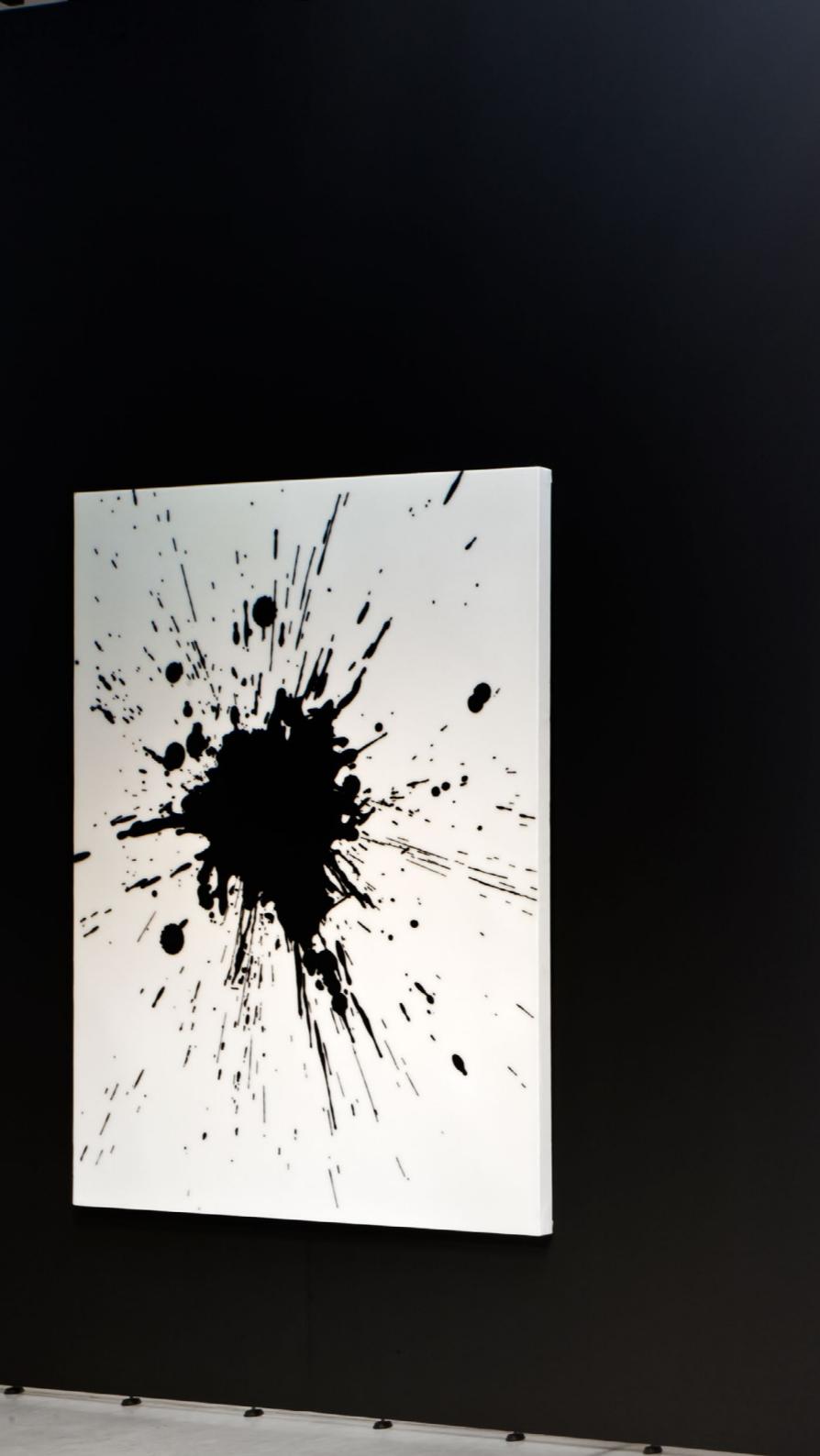




2. Sans titre.
227 x 182 cm
2018
Acrylic medium charcoal black on canvas

3. Issu de feu
185 x 95 x 95 cm
2000
Charcoal mass and black elastic string







4. Landscape
227 x 182 cm
2003
Charcoal on canvas.



© Alessandra Chemollo



5. **Landscape**
227 x 182 cm
2003
Charcoal on canvas

16



© Alessandra Chemollo

17

6. Issu du feu
260 x 170 cm (x4)
2003
Charcoal on canvas.





© Alessandra Chemollo

7. ISSU DE FEU
300 x 110 x 110 cm
2018
Charcoal mass and black elastic string.



© Alessandra Chemollo



8. Cheong Do

57 x 73 cm (each)

2000

Series of dried persimmon pencil on paper



Fondée en 1990 par Emmanuel Perrotin à l'âge de 21 ans, la galerie Perrotin est aujourd'hui présente sur trois continents, avec des espaces à Paris, Hong Kong, New York, Seoul, Tokyo et Shanghai, déployés sur plus de 7000 m².

La galerie représente une cinquantaine d'artistes de plus de 21 nationalités. Elle organise environ trente cinq expositions par an en ses murs et participe à une vingtaine de foires. Elle peut pour cela s'appuyer sur une équipe dynamique de 130 salariés, dirigée par 3 associés et une quinzaine de directeurs. Ces trente dernières années, la galerie a exposé et soutenu de très nombreux projets d'art moderne et contemporain, à la galerie ou hors les murs, et porté de nombreuses collaborations et productions inédites.

Founded in Paris in 1990 by Emmanuel Perrotin, then 21 years old, the gallery has become one of the most influential contemporary art galleries in the world. Spanning over 7000 square meters (75,000 square feet) across three continents, Perrotin is located in Paris, Hong Kong, New York, Seoul, Tokyo and Shanghai.

The gallery represents about 50 artists from 21 different countries. It organizes 35 exhibitions, and partakes in about 20 international art fairs each year. Perrotin is driven by a team of 130 dynamic collaborators worldwide, including 3 partners and over fifteen directors. Over the past three decades, Perrotin has exhibited and supported contemporary and modern artists through many collaborative projects.

Fondata nel 1990 da Emmanuel Perrotin all'età di 21 anni, la Perrotin Gallery è ora presente in tre continenti, con spazi a Parigi, Hong Kong, New York, Seoul, Tokyo e Shanghai, distribuiti su 7000 m². La galleria rappresenta una cinquantina di artisti di oltre 21 nazionalità. Organizza circa trentacinque mostre all'anno e partecipa a eventi e fiere.

Può contare su un team dinamico di 130 dipendenti, guidato da 3 partner e circa 15 dirigenti.

Negli ultimi trent'anni, la galleria ha esposto e gestito numerosi progetti di arte moderna e contemporanea, sia all'interno che all'esterno della galleria, e ha sostenuto molte nuove collaborazioni e produzioni.

Galerie Perrotin
76 rue de Turenne
75003 Paris

www.perrotin.com

La Galerie Perrotin a été fondée en 1990 par Emmanuel Perrotin, alors âgé de 21 ans. Aujourd'hui, la galerie est présente sur trois continents, avec des espaces à Paris, Hong Kong, New York, Séoul, Tokyo et Shanghai, déployés sur plus de 7000 m².

La galerie représente une cinquantaine d'artistes de plus de 21 nationalités. Elle organise environ trente cinq expositions par an en ses murs et participe à une vingtaine de foires. Elle peut pour cela s'appuyer sur une équipe dynamique de 130 salariés, dirigée par 3 associés et une quinzaine de directeurs. Ces trente dernières années, la galerie a exposé et soutenu de très nombreux projets d'art moderne et contemporain, à la galerie ou hors les murs, et porté de nombreuses collaborations et productions inédites.

Founded in Paris in 1990 by Emmanuel Perrotin, then 21 years old, the gallery has become one of the most influential contemporary art galleries in the world. Spanning over 7000 square meters (75,000 square feet) across three continents, Perrotin is located in Paris, Hong Kong, New York, Seoul, Tokyo and Shanghai.

The gallery represents about 50 artists from 21 different countries. It organizes 35 exhibitions, and partakes in about 20 international art fairs each year. Perrotin is driven by a team of 130 dynamic collaborators worldwide, including 3 partners and over fifteen directors. Over the past three decades, Perrotin has exhibited and supported contemporary and modern artists through many collaborative projects.

Fondata nel 1990 da Emmanuel Perrotin all'età di 21 anni, la Perrotin Gallery è ora presente in tre continenti, con spazi a Parigi, Hong Kong, New York, Seoul, Tokyo e Shanghai, distribuiti su 7000 m². La galleria rappresenta una cinquantina di artisti di oltre 21 nazionalità. Organizza circa trentacinque mostre all'anno e partecipa a eventi e fiere.

Può contare su un team dinamico di 130 dipendenti, guidato da 3 partner e circa 15 dirigenti.

Negli ultimi trent'anni, la galleria ha esposto e gestito numerosi progetti di arte moderna e contemporanea, sia all'interno che all'esterno della galleria, e ha sostenuto molte nuove collaborazioni e produzioni.

En 2005, très soucieux de la préservation du patrimoine, Jean-Michel Wilmotte souhaite sensibiliser les jeunes architectes aux problématiques de conservation et de réhabilitation du bâti ancien, et crée ainsi la Fondation d'entreprise Wilmotte.

Celle-ci se propose d'orchestrer le mariage du patrimoine et de la contemporanéité en œuvrant pour le développement de la « greffe contemporaine ». La Fondation a l'ambition de jouer un rôle de « passeur », de détecter et d'encourager de jeunes talents, d'aider à la diffusion de la culture architecturale et de construire des passerelles entre l'architecture, le patrimoine et l'art contemporain.

La Fondation Wilmotte s'est établie au cœur

de la Venise authentique, à Cannaregio en

inaugurant son espace d'exposition, en août 2012. Typiquement vénitien, cet espace comporte deux accès : l'un par voie terrestre et l'autre par voie fluviale depuis Sacca della Misericordia au nord de la lagune. L'entrée principale se fait en passant sous l'arche de Santa Maria della Misericordia en traversant un jardin.

Après des travaux de restauration, le site a retrouvé sa splendeur passée réinterprétée.

Atelier naval, de menuiserie puis école professionnelle, cet espace réhabilité offre à la Fondation Wilmotte un lieu d'exposition d'envergure internationale inédit à Venise.

Nel 2005, fortemente interessato alla conservazione del patrimonio culturale e volendo sensibilizzare i giovani architetti ai problemi inerenti la conservazione e la riabilitazione di edifici storici, Jean-Michel Wilmotte, ha creato la Fondazione Wilmotte.

Lo scopo di questa iniziativa aziendale è quello di orchestrare eleganti «matrimoni» tra il patrimonio culturale e il design contemporaneo, promuovendo la ricerca e lo sviluppo dell'«innesto architettonico». La Fondazione cerca inoltre di svolgere un ruolo attivo per facilitare, sostenere e incoraggiare giovani talenti, favorendo la diffusione della cultura architettonica e costruendo ponti tra architettura, beni culturali e arte contemporanea.

La Fondazione Wilmotte si è stabilita nel cuore della Venezia autentica, nel sestiere di Cannaregio, inaugurando la sua galleria, il Fondaco degli Angeli, nel mese di agosto 2012. Tipicamente veneziana, la galleria ha due accessi indipendenti, uno accessibile da terra e uno dall'acqua dalla Sacca della Misericordia verso la laguna nord. L'entrata principale si raggiunge passando sotto l'arco di Santa Maria della Misericordia, attraversando un giardino.

Dopo lavori di restauro, il sito ha ritrovato il suo splendore passato reinterpretato. Officina navale, laboratorio di falegnameria, e più tardi la scuola professionale, questo spazio rinnovato offre alla Fondazione Wilmotte una galleria d'esposizione eccezionale e inedita a Venezia.

WILMOTTE FOUNDATION

Fondamenta dell'Abbazia, Cannaregio
3560 - 30121 Venice - Italy
Open : 10:00am-1:30pm - 2:00pm-6:00pm
Closed on Monday and bank holidays
Vaporetto: Ca'D'Oro-Madonna dell'Orto
T: + 39 041 476 1160 - fondaco@wilmotte.fr

FONDATION D'ENTREPRISE WILMOTTE

10, rue Sainte-Anastase - 75003 Paris - France
ph +33 (0)1 53 02 22 22 - fax +33 (0)1 43 44 17 11
fondation@wilmotte.fr
www.fondationwilmotte.fr

© Alessandra Chemollo

PERROTIN

Johyun Gallery



FONDATION D'ENTREPRISE WILMOTTE

www.fondationwilmotte.com

www.perrotin.com

www.johyungallery.com